

Bản án số: 23/2019/HS – PT
Ngày: 15/7/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà **Lý Thị Đoàn**.

Các Thẩm phán: Bà **Bạch Thị Hồng Hoa** và ông **Nguyễn Quang Tuấn**.

Thư ký phiên tòa: Bà **Đỗ Thị Nhung** – Cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông **Quách Hồng Quân** – Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 15 tháng 7 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 33/2019/TLPT - HS ngày 04/6/2019 đối với bị cáo Nguyễn Duy S do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2019/HS-ST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình.

Bị cáo bị kháng nghị: **Nguyễn Duy S** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 10/10/1963 tại Phù Lưu Tế, Mỹ Đức Hà Nội; Nơi ĐKKTT: Thôn B, xã N, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình; Nơi cư trú: Thôn Bình Tân, xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: Lớp 7/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Duy Soạn (đã chết) và con bà Nguyễn Thị Hải (đã chết); Vợ thứ nhất: Nguyễn Thị Luyến (đã chết); Vợ thứ hai: Bùi Thị My sinh năm 1959; có 01 con là Nguyễn Duy Trung sinh năm 1991; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

- ***Người bị hại:*** Ông **Quách Công N**, sinh năm 1952; Trú tại: Thôn B, xã N, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình (đã chết).

- ***Người đại diện hợp pháp của người bị hại (được ủy quyền):*** Ông **Quách Công Th**, sinh năm 1961; Trú tại: Thôn B, xã N, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình. (Tòa án không triệu tập).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản Cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 13/3/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình và Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2019/HSST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều tối ngày 22/12/2018, Nguyễn Duy S, được chị Phạm Thị T, sinh năm: 1967, trú tại: Đội 3 - xã N - Kim Bôi - Hòa Bình, thuê chở lên Bệnh viện đa khoa tỉnh Hòa Bình để thăm người thân ốm. Khoảng 19^h30' cùng ngày, Nguyễn Duy S điều khiển xe ô tô BKS 28A - 001.40 đến đón chị Phạm Thị T đi trên đường 12B hướng Ba Hàng Đồi => Dốc Cun, khi đi đến km 33 + 200m, đường 12B thuộc địa phận xóm Ng - xã N - Kim Bôi - Hòa Bình, do không chú ý quan sát phía trước nên Nguyễn Duy S đã điều khiển xe ô tô đâm va vào phần đuôi xe đạp do Quách Công N đang điều khiển đi phía trước cùng chiều. Sau khi va chạm Quách Công N đầu va vào kính chắn gió phía trước xe ô tô BKS 28A - 001.40 và rơi xuống đường nằm bất tỉnh, xe ô tô Nguyễn Duy S điều khiển đi thêm một đoạn thì dừng lại, xuống xe phát hiện ông Nảy đang nằm bất tỉnh trên nền đường nên gọi người dân xung quanh đưa đi cấp cứu.

Hậu quả: Ông Quách Công N được đưa đi cấp cứu tại Trạm y tế xã Nam Thượng, sau đó chuyển Bệnh viện đa khoa tỉnh Hòa Bình rồi tử vong hồi 01 giờ ngày 23/12/2018

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Duy S khai nhận do điều khiển xe ô tô không có giấy phép lái xe, không chú ý quan sát dẫn đến tai nạn giao thông, phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã thu thập.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2019/HS- ST ngày 24/4/2019 Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Duy S phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm a, khoản 2, Điều 260, điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Duy S 36 (ba sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 60 (sáu mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

+ Giao bị cáo Nguyễn Duy S cho Ủy ban nhân dân xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Nguyễn Duy S có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương về việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Ngoài ra, Bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 21/5/2019 Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình kháng nghị phúc thẩm một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 15/2018/HSST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi đối với bị cáo Nguyễn Duy S. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, Sửa bản án sơ thẩm, không áp dụng tình tiết giảm nhẹ “Người phạm tội tự thú” quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 BLHS và tuyên hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách đối với Bị cáo Nguyễn Duy S cho đúng với quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình vẫn giữ nguyên nội dung kháng nghị.

Quan điểm giải quyết vụ án của Kiểm sát viên thể hiện như sau:

Bản án hình sự sơ thẩm số: 15/2018/HSST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi đã không tuyên hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách và việc áp dụng pháp luật hình sự về tình tiết giảm nhẹ “Người phạm tội tự thú” đối với bị cáo Nguyễn Duy S là sai quy định của pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, khoản 1, Điều 355 của Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, Sửa một phần bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo,

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ khẳng định: **Khoảng 19^h30’ ngày 22/12/2018 Nguyễn Duy S không có giấy phép lái xe điều khiển xe ô tô BKS 28A - 001.40 chở chị Phạm Thị Thủy lên Bệnh viện đa khoa tỉnh Hòa Bình để thăm người thân của chị Thủy, khi đi đến km 33 + 200m, đường 12B thuộc địa phận xóm N - xã N - Kim Bôi - Hòa Bình, do không chú ý quan sát phía trước nên Nguyễn Duy S đã điều khiển xe ô tô đâm va vào phần đuôi xe đạp do Quách Công N đang điều khiển đi phía trước cùng chiều. Sau khi va chạm Quách Công N đầu va vào kính chắn gió phía trước xe ô tô BKS 28A - 001.40 và rơi xuống đường nằm bất tỉnh, Sơn đã gọi người dân xung quanh đưa đi cấp cứu. Hậu quả: Ông Quách Công N tử vong hồi 01 giờ ngày 23/12/2018.**

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây thiệt hại đến tính mạng của người khác. Do vậy Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Duy S về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình:

Hội đồng xét xử xét thấy: Sau khi phạm tội trên xe ô tô của bị cáo đã có chị Phạm Thị Thủy biết, đồng thời bị cáo cũng đã nhờ nhiều người đưa nạn nhân đi cấp cứu với tình tiết trên theo Điều 4 Luật tố tụng hình sự thì không được coi là tự thú. Bởi lẽ tình tiết tự thú phải là hành vi phạm tội của bị cáo không có ai biết việc phạm tội của bị cáo thì mới được coi là tự thú. Do đó Tòa án cấp sơ thẩm khi xem xét tình tiết giảm nhẹ cho Bị cáo đã áp dụng điểm r khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là không có căn cứ. Ngoài ra bản án sơ thẩm không quyết định hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách đối với người bị xử phạt tù nhưng được hưởng án treo quy định tại khoản 5 điều 65 BLHS là thiếu sót, vi

phạm khoản 2 điều 6 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP. Nên Hội đồng xét xử chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình sửa bản án sơ thẩm, không áp dụng tình tiết giảm nhẹ tại điểm r khoản 1 Điều 51 BLHS và tuyên hậu quả vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách quy định tại khoản 5 điều 65 BLHS.

Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị nên Hội đồng xét xử không xét.

Từ những căn cứ, nhận định trên:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2019/HSST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình. Cụ thể:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Duy S phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a, khoản 2, Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Duy S 36 (ba sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 60 (sáu mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Duy S cho Ủy ban nhân dân xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Nguyễn Duy S có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương về việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

3. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2019/HSST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội.
- VKSND cấp cao tại Hà Nội.
- VKSND tỉnh Hòa Bình.
- VKSND huyện Kim Bôi, TPHB.
- TAND huyện Kim Bôi, tỉnh HB.
- Chi cục THADS huyện Kim Bôi, tỉnh Hb.
- Bị cáo.
- Lưu hồ sơ

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lý Thị Đoàn

